

## تبیین و تحلیلی بر مفاهیم تربیتی - اخلاقی از نظر فارابی، کومینیوس و روسو

رسو

\* مرجان کیان

\*\* فهیمه نظام‌الاسلامی

### چکیده

مطالعه حاضر بر آن است تا اندیشه‌های تربیتی - اخلاقی سه اندیشمند صاحب‌نظر در حوزه تعلیم و تربیت یعنی فارابی، کومینیوس و روسو را بررسی و به بیان شباهت‌ها و تفاوت‌های آرای تربیتی آن‌ها پردازد.

روش پژوهش، توصیفی با رویکرد تحلیلی - مقایسه‌ای است.

از نظر فارابی، انسان دارای فضائل و رذائلی است که در زندگی انفرادی اش ظهور نمی‌یابند، بلکه جامعه است که آن‌ها را از قوه به فعل در می‌آورد.

\* - استادیار گروه مطالعات برنامه درسی، دانشکده روانشناسی و علوم تربیتی، دانشگاه خوارزمی، تهران.  
m.kian44@yahoo.com

nfahime63@gmail.com

تاریخ تأیید: ۱۳۹۳/۰۲/۰۳

\*\* - کارشناس ارشد رشته فلسفه تعلیم و تربیت، دانشگاه خوارزمی

تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۰۱/۲۳

کومنیوس با بیان تربیت فراگیر، تبعیض های بین افراد را نادیده می گیرد و در صدد اصلاح و بهبود تعلیم و تربیت کودکان و بزرگسالان و سالمدان بر می آید. وی که بنیانگذار نظام آموزش گام به گام متناسب با رشد یادگیرنده است با اصولی بنیادین برگرفته از طبیعت، به بنیان نهادن سازمان آموزش دقیق خود می پردازد. روسو نیز از یکسو از فرد و تربیت فردی و بازگشت به طبیعت سخن می گوید و از دیگر سو به جامعه و پیمان اجتماعی می پردازد.  
یافه های پژوهش پیش رو حاکی است که بین دیدگاه تربیتی - اخلاقی هر سه اندیشمند تفاوت ها و شباهت هایی وجود دارد.

## واژه های کلیدی

تعلیم و تربیت، اخلاق، مقایسه تطبیقی، فارابی، کومنیوس، روسو.

### مقدمه

از زمانی که اولین انسان پا به عرصه حیات گذاشت، نیاز به تعلیم و تربیت را در وجود خود احساس کرد. تربیت در تمام عرصه های زندگی مورد توجه صاحب نظران بسیاری بوده است. در جهان غرب از دیرباز، مسئله تربیت مطمح نظر بوده است. طرح و تبیین نظریه های متعدد تربیتی که اکثر آنها با روش های علمی تدوین شده و هر یک طرفدارانی در جهان دارد، حاکی از آن است که تعلیم و تربیت مطلوب فرزندان، دغدغه تمام جوامع بشری بوده است. از میان این متفکران می توان به

قدیمی ترین نظریه پردازان تعلیم و تربیت مانند فارابی، کومینوس و روسو اشاره کرد.

از نظر ژان شاتو<sup>۱</sup>:

آدم تربیت شده کسی است که بلد باشد با عقل، نیروهای شدید و شبه حیوانی طبیعت اش را با هدایت آنها به نقطه کمالشان مورد استفاده قرار دهد. بنابراین تربیت کردن، یاری کردن کودک است تا به شخصیت آزاد و منضبطی که همان موجود اخلاقی است برسد، یا بهتر بگوییم، آنها را در خود بسازد (شاتو، ۱۳۸۸: ۳۳۹).

جان دیوی<sup>۲</sup> تربیت را «دوباره ساختن یا دوباره سازمان دادن تجربه به منظور این که معنای تجربه گسترش پیدا کند و به هدایت و کنترل تجربیات بعدی فرد منجر شود» می‌داند (شریعتمداری، ۱۳۸۲: ۹۱). گاهی به جای تربیت، واژه پرورش به کار گرفته می‌شود. «پرورش به جریان یا فرایندی منظم و مستمر گفته می‌شود که هدف آن هدایت رشد جسمانی و روانی، یا به طور کلی هدایت رشد همه جانبه شخصیت پرورش یابندگان در جهت کسب و درک معارف بشری و هنجارهای مورد پذیرش جامعه و نیز کمک به شکوفاشدن استعدادهای آنان است» (سیف، ۱۳۸۹: ۳۵). «تربیت همانا کشاندن آدمی است به سوی ارزش‌های والای انسانی؛ چنان‌که ارزش‌ها را بفهمد، پذیرد، دوست بدارد و به کار آورد» (نقیب‌زاده، ۱۳۸۷: ۱۹).





از دیدگاه فارابی، کمال انسان از راه تعلیم و تربیت حاصل می شود و هدف تربیت، هدایت افراد به سوی کمال است. کومینیوس تربیت را هدایت فعالیت‌های طبیعی آدمی در جهت مطلوب، به روش همه‌جانبه می‌داند. روسو مهمنترین و اصلی‌ترین هدف تعلیم و تربیت را ساختن انسان طبیعی و آماده‌شدن برای زندگی فردا می‌داند.

بنابراین مطالعه حاضر تلاش دارد به پرسش‌های زیر پاسخ دهد:

- مقوله‌های تربیتی- اخلاقی از نظر فارابی دارای چه معنا و ویژگی‌هایی است؟
- مقوله‌های تربیتی- اخلاقی از نظر کومینیوس دارای چه معنا و ویژگی‌هایی است؟
- مقوله‌های تربیتی- اخلاقی از نظر روسو دارای چه معنا و ویژگی‌هایی است؟
- چه شباهت و تفاوت‌هایی بین نظریات تربیتی- اخلاقی فارابی، کومینیوس و روسو وجود دارد؟

در مطالعه حاضر از روش توصیفی- تحلیلی استفاده شده است. «هدف در پژوهش تحلیلی، فهم و بهبود بخشیدن مجموعه مفاهیم یا ساختارهای مفهومی<sup>۱</sup> [است] که ما بر حسب آنها تجربه را تفسیر می‌نماییم، مقاصد را بیان می‌داریم، مسائل را ساخت‌بندی می‌کنیم و پژوهش‌ها را به اجرا در می‌آوریم» (کومبز، ۱۳۸۷: ۸۵). به عبارت دیگر،

با بررسی اسناد و منابع معتبر کتابخانه‌ای، مقایسه نظریات و آرای تریتی فارابی، کومنیوس و روسو انجام شد و در نهایت به شیوه مقایسه‌ای، شباهت‌ها و تفاوت‌های نظرات آنها تبیین گردید.

### ابعاد اصلی اندیشه فارابی

یکی از معروف‌ترین آثار فارابی، آراء اهل المدینه الفاضله است که مشتمل بر ۳۷ فصل است. کتاب دیگر، السیاسه المدنیه است که آخرین تألیف وی است (نفیسی، ۱۳۸۶). فارابی به عنوان پیشگام فلسفه اسلامی، حکمت را به دو بخش نظری و عملی تقسیم کرده است. حکمت نظری را شامل الهیات، ریاضیات، طبیعت‌شناسی و حکمت عملی را شامل تهذیب اخلاق، تدبیر منزل و سیاست مُدُن می‌داند (میرزا محمدی، ۱۳۸۱).

فارابی به بعد اجتماعی انسان توجه زیادی داشته است؛ اجتماعی که آدمیان ناگزیرند در آن به سر برند. وی مانند ارسطو انسان را مفظور به زیست در جامعه می‌داند. خیر افضل و کمال نهایی در مدینه و اجتماعات حاصل می‌شود. رذائل و پستی‌ها نیز در برخوردهای اجتماعی حاصل می‌شود. از نظر فارابی، انسان دارای فضائل و رذائلی است که در زندگی انفرادی ظهور نمی‌کند، بلکه جامعه است که این صفات را از قوه به فعل در می‌آورد. فارابی تأکید به بودن مدینه فاضله‌ای می‌کند که می‌تواند این فضیلت‌ها را در انسان‌ها پرورش دهد و از به وجود آمدن پستی‌ها جلوگیری به عمل آورد. فارابی جامعه را عامل به کمال رساندن انسان می‌داند. مدینه فاضله را به بدن تمام‌الاعضاء تشبيه کرده است که اعضای آن به یکدیگر وابسته‌اند. در مدینه فاضله رئیس اول و فرماننفرمای اولی لازم است که زمام همه جامعه و رؤسای درجه اول، دوم و سوم تا افراد عادی به





دست اوست و همه باید از او اطاعت کنند. رئیس اوّل مدینه باید افضل افراد باشد که او را از سایر افراد ممتاز می کند. شرط اساسی ریاست اوّل مدینه فاضله را حکمت دانسته که این وجه مشترک بین ارسسطو و افلاطون است» (فارابی، ۱۳۵۴: ۴۶).

### مفهوم تربیتی- اخلاقی از دیدگاه فارابی

برای فارابی مدینه فاضله در حکم یک محیط تربیتی است و قوانین حاکم بر آن عملکرد و نقش تربیتی دارند. از نظر او، تربیت باید برای تمام اقشار جامعه صورت گیرد تا از این طریق هریک از شهروندان بتوانند در مدینه نقشی را برعهده گیرند و به نحو احسن از عهده انجام آن برأیند (میرزا محمدی، ۱۳۸۱). در یک جامعه، هدف، پرورش فضائل است. فارابی فضائل را به چهار دسته فضائل نظری، فکری، اخلاقی و علمی تقسیم می کند.

فضائل نظری: علوم و آنچه به آن مربوط است. آنچه از آغاز امر برای آدمی حاصل شده است؛ بدون آن که بداند از کجا و چگونه. اینها مبادی اولای معرفتند و دیگر علوم به تأمّل و تحقیق و استنباط در اثر تعلیم و تربیت حاصل شده‌اند.

فضائل فکری: چیزهایی هستند که استنباط چیزی را که نافع‌تر است برای نیل به هدف عالی امکان‌پذیر می‌سازند. از این‌رو، آنها را فضائل فکری مدنی خوانده‌اند و فضائل فکری از فضائل نظری جدا نیستند.

فضائل اخلاقی: خواستار خیر است و پس از فضائل فکری جای دارند؛ زیرا شرط به دست آوردن فضائل اخلاقی فضائل فکری است.

برخی از فضائل اخلاقی و فضائل فکری فطری‌اند و برخی دیگر ارادی،  
و اراده مکمل امور فطری است.

فضائل عملی: فضائلی هستند که حالت عملی به خود می‌گیرند و در  
اعمال و کارهای روزانه تحقق پیدا می‌کنند.

کیفیت حصول فضائل انسانی این است که آدمی نفس خود را  
بررسی کند و عیوب‌های آن را بشناسد و برای به دست آوردن صفات  
پسندیده کوشش کند. آدمی به مقام فضل و کمال نمی‌رسد، مگر وقتی  
که به این فضائل دست یابد. فارابی معتقد است تحصیل فضائل  
گوناگون برای ملل عالم به دو طریق صورت می‌گیرد: اوّل تعلیم، دوم  
تأدیب که ضرورت تعلیم و تربیت احساس می‌شود (قادری، ۱۳۸۷).

تعلیم یعنی ایجاد فضائل نظری و تأدیب یعنی ایجاد فضائل اخلاقی و  
عملی. در نتیجه، تعلیم همیشه به قول و گفتار است؛ در حالی که تأدیب  
گاهی به گفتار و گاهی هم کردار و اعمال است. فارابی تعلیم و تربیت  
را به عنوان یکی از راههای مهم که به سعادت و خوشبختی افراد در  
جامعه منجر شود می‌داند؛ زیرا افراد از ابتدا دارای فطرت پاک هستند و  
این امر نیز خود نشأت گرفته از اندیشه مذهبی او و متأثر از دین اسلام  
بوده که برای تمام افراد جهان فطرتی پاک قائل است (قادری، ۱۳۸۷).

فارابی تعلیم و تربیت را از دو جنبه فردی و اجتماعی بررسی می‌کند.

اهداف فردی به این شرح است:

۱- هدف جسمانی (بدنی): از نظر فارابی، وجود انسان دارای دو بُعد جسم و  
روح است. وی برای پرورش هر بُعد اهمیت خاصی قائل است و برنامه‌ای

مشخص دارد. از نظر او، تن آدمی باید پاس داشته شود و نیروی لازم در آن به وجود آید و قوه های آن شکوفا گردد. هدف جسمانی تعلیم و تربیت با بازی کودکان شروع می شود. وی جسم را برای خدمت به روح انسان می خواهد و مقدمه ای برای پرورش روح و روان می شناسد.

۲- هدف ذوقی (هنری): فارابی برای تربیت و ایجاد نظم روحی و روانی اهمیت بسیاری قائل بوده است. بنابراین تربیت ذوقی برای او دارای ارزش بالایی است. مبنای فلسفی این امر، مبنی بر وجود قوّه متخلیه در انسان و نقش آن در زندگی وی است. قوّه متخلیه در انسان قابلیت کسب معرفت را دارد و همواره در کنار قوّه ناطقه این وظیفه را انجام می دهد. فارابی در تربیت هنری به ویژه به موسیقی و شعر، توجه ویژه ای دارد. شعر و موسیقی از نظر ایجاد زمینه های ترویج ارزش ها و فضائل اخلاقی و دینی در جامعه پراهمیت هستند. از طریق هنر می توان بر عواطف و احساسات توده مردم تأثیر گذاشت.

۳- هدف اخلاقی: مهم ترین هدف تعلیم و تربیت، رساندن انسان به خداست. هستی در نزد وی غایتمند بوده و غایت آن نیل به الله است. رسیدن به این مرحله از طریق تربیت و کسب شناخت ممکن است. به همین دلیل برای فارابی، فضیلت زیباست و زیبایی نیز فضیلت است. کمال انسان از راه تعلیم و تربیت حاصل می شود و هدف تربیت، هدایت افراد به سوی کمال است. فارابی چهار اصطلاح سعادت، کمال، فضیلت و خیر را به کار می برد که همگی در حیطه هدف اخلاقی تعلیم و تربیت بررسی می شوند. سعادت سیر صعودی انسان به سوی خالق جهان است. کمال در نزد فارابی عبارت است دوری از ماده و

حرکت به سوی سعادت. فضیلت، گرایش انسان به سوی خوبی است. خیر، غایتی است که هر فردی خواهان دستیابی به آن است.

۴- هدف عقلاتی: فارابی انسان را صاحب قوایی متعدد می‌داند که هریک عهده‌دار وظیفه‌ای در وجود وی هستند تا مسیر کمال او را هموار کنند. آن قوه‌ای که برترین قوه انسان بوده و می‌تواند فرد را به سعادت برساند، قوه ناطقه است. وی معتقد است که انسان موجودی است که کمال و سعادت وی متأخر از وجودش بوده و قابلیت‌های رسیدن به سعادت در نهاد وی به ودیعه گذارده شده است. نیل به سعادت تنها در گرو تربیت صحیح و مدد از عقل و شناخت است ( قادری، ۱۳۸۷).

فارابی انسان را موجودی می‌داند که «مدنی بالطبع» است. از آنجاکه موجودی متعاون و یاریگر و انس گیرنده با دیگران است، توسط یک عامل درونی به سمت دیگران کشیده می‌شود و جذب همنوعان خود می‌گردد و بدین ترتیب، اجتماعی را پدید می‌آورد ( نفیسی، ۱۳۸۶).

هریک از آدمیان بر سرش و طبیعتی آفریده شده اند که هم در قوام وجودی خود و هم در نیل و وصول به برترین کمالات ممکن خود محتاج به اموری بسیارند که هر یک به تنها ی نتواند متكلف انجام همه آن امور باشند و در انجام آن احتیاج به گروهی بود که هریک، از آنها متكلف انجام امری از مایحتاج آنان بود ( فارابی، ۱۳۵۴: ۲۵۱).

هر مدینه ممکن است وسیله نیل و وصول به سعادت بود. پس آن مدینه که مقصود حقیقی از اجتماع در آن تعاون بر اموری بود که موجب حصول و وصول به سعادت آدمی است، مدینه فاضله بود و اجتماعی که به واسطه آن برای

رسیدن به سعادت تعاون حاصل شود اجتماعی بود و امتنی که همه مدینه‌های آن برای رسیدن به سعادت تعاون کنند امت فاضله بود و همین طور معموره فاضله آن هنگام تحقق پذیرد که همه امتهایی که در آن زندگی می‌کنند برای رسیدن به سعادت تعاون کنند (فارابی، ۱۳۸۷، ۲۵۶).

### ابعاد اصلی اندیشه کومنیوس

کومنیوس کار تعلیم و تربیت خود را با مطالعه آثار بیکن<sup>1</sup> آغاز کرد و در آن زمان نیز به بزرگ‌ترین کار خود یعنی نوشتن کتاب هنر بزرگ معلمی پرداخت. در کتاب هنر بزرگ معلمی اندیشه‌های کلی زیادی به چشم می‌خورد؛ ولی آرزوی کومنیوس پیوند علم و انسان از جنبه فraigir<sup>2</sup>، اصطلاحی که در آن روزگار رواج داشت، بود (ذکاوی، ۱۳۷۸). کومنیوس دسته‌بندی‌های گوناگون مذهبی، سیاسی و اجتماعی را به زیان انسان و مانع پیشرفت او می‌دید. ولی بر آن بود که همه این جدایی‌ها و ستیزه‌ها را باید از راه تربیت انسان و آموزش دانشی یگانه که آن را «دانش فraigir» می‌نامید، از بین بردن (نقیب‌زاده، ۱۳۸۷: ۱۰۷). ولی اهمیت روش روشنمند در مدارس را طرح کرد؛ سپس برای آموزش همگانی طرحی را برنامه‌ریزی کرد و اهمیت آموزش را به عنوان یک آژانس بین‌المللی دید (بورچر، ۲۰۰۶: ۳۴۰). فضیلت بزرگ این متفکر برجسته این است که بسیاری مسائل تازه را عنوان کرده است (رشیدی،

1-Francis Bacon.  
2-pansophy.

۱۳۸۳). کومینیوس را می‌توان هم از پیشروان نظریه‌های تکاملی روانشناسی ژنتیک، روش‌های تدریس، روانشناسی کودک و تربیت از جمله در بُعد بین‌المللی آن بر شمرد (ذکاوتی، ۱۳۷۸).

آنچه از او چهرهٔ پیشرو نهادها و روندهای جدید فکری تربیتی ساخته، ریشه در تلفیق انسان و طبیعت و رغبت و فعالیت دارد. این ترکیب، عنصر اساسی

اندیشه و روحیه‌های او و بیانی برای پیچیدگی‌های فلسفهٔ تربیت است؛ آن هم در دورانی که تعلیم و تربیت را فنون مرکب از ملاحظاتی کلی می‌انگاشتند نه علم. «کومینیوس مانند آگوستین بر آن است که ماهیت انسان به واسطهٔ گناه به ارتبرده خراب شده است؛ اما مدعی است که این انسان، قادر به کمال مطلق است» (بورچر، ۲۰۰۶: ۳۶۹). از دیدگاه کومینیوس، انسان مرکز و قلب آفرینش است. انسان بالقوه تصویری از صفات جلال و عظمت خداوندی و فرمانروایی بر موجودات دیگر و دارای اراده و اختیار است (ذکاوتی، ۱۳۷۸).

### تربیت و اخلاق از دیدگاه کومینیوس

کومینیوس تربیت را رسیدن به اخلاق و دانش و دین می‌داند. «همهٔ شکوه آدمی در این سه چیز است؛ زیرا بنیاد زندگانی کنونی و آینده بر این‌ها است» (نقیب‌زاده، ۱۳۸۷: ۱۰۹). تعلیم و تربیت عبارت است از «هدایت فعالیت‌های طبیعی آدمی در جهت مطلوب، به روش همه‌جانبه». لازمهٔ تربیت صحیح و همه‌جانبه این است که انسان در ابعاد سه‌گانه شناختی یا عقلانی، اخلاقی و دینی به طور جامع و پایدار تربیت شود. نه تربیت دینی باید تربیت عقلانی را محدود کند و نه تربیت عقلانی،

تریتی دینی و اخلاقی را تحت الشعاع قرار دهد (ذکاوی، ۱۳۷۸).

اندیشه‌های تربیتی کومینیوس بیش از همه در کتاب آموزش بزرگ بیان شده است. کومینیوس اصولی را تدوین کرد که می‌تواند به انسان در تحقق بهداشت بدنی و روانی اش، طولانی کردن حیاتش و دریافت نژاد آموزش و یادگیری یاری رساند (شریعتمداری، ۱۳۹۰: ۹۶).

بهترین دوره تربیت، دوره کودکی است که آغاز زندگانی و بهار عمر است. موضوع‌های درسی را باید متناسب با سن دانش‌آموزان برگزید و به هیچ رو به آموزش درس‌هایی که بیرون از توان آنهاست، یعنی زمان آن‌ها فرانرسیده، پرداخت. در آموزش، نخست باید به خود اشیا پرداخت و سپس به واژه‌ها و مفهوم. در هرگونه آموزش، نخست فهمیدن است و سپس به خاطر سپردن. آموزش باید از کل به جزء باشد. در روشنگری اندیشه کومینیوس باید گفت آموزش باید حرکتی باشد گام به گام، از ساده به پیچیده و از آسان به دشوار؛ یعنی آموزش باید حرکتی باشد گام به گام از قلمرو حس به قلمرو فهم (نقیبزاده، ۱۳۸۷: ۱۱۰). برنامه آموزشی که کومینیوس ارائه می‌دهد با توجه به مراحل رشد، از طفولیت، کودکی، نوجوانی و جوانی است.

۱. دوره نخست: از آغاز تولد تا شش سالگی است که دوره تربیت در خانه است. در این دوره است که نهاد کودک شکل می‌گیرد. پرورش کودک باید همراه رشد طبیعی او باشد. در این دوره سنی، آموختن زبان مادری، پرورش حواس از راه به کار بردن آن‌ها، نیز استفاده از وسیله‌هایی مانند نقاشی، همچنین پدیدآوردن عادات‌های خوب تأکید شده است. توجه کودک در این دوره سنی

به سوی همه اشیائی که پیرامون او قرار دارند جلب می‌شود و تفکر در حال رشد او به سمت مشاهدات خودش کشیده می‌شود. این کار تا حدود شش سالگی از وظایف کودکستان است (شاتو، ۱۳۸۸: ۱۲۴).

۲. مدرسه‌ءابتدائی: مدرسه‌ءابتدائی باید کودک را از شش تا دوازده سالگی خواه برای زندگی عملی، خواه برای تحصیلات عالی تر آماده کند. همه جوانان باید به مدرسه دولتی بروند. تنها افراد ثروتمندان، اشراف یا صاحب منصبان قضائی و اداری نیستند که باید مدرسه بروند، بلکه کشاورزان و کارگران هم می‌توانند به تحصیل پردازنند. زنان از هوشی سریع و دقیق برخوردارند که به آن‌ها اجازه می‌دهد علوم را مانند مردان حتی غالباً بهتر از آنان درک کنند. به همین جهت، وی کسانی که می‌خواهند زنان را از مطالعات علمی و ادبی باز دارند سرزنش می‌کند. [وی می‌گوید] به کودکان تعلیم داده شود تا با روانی و آسانی بخوانند، ابتدا به طور منظم، سپس به سرعت با رعایت املای صحیح بنویسند. کومنیوس نمی‌خواهد که روزی بیش از چهار ساعت (دو ساعت صبح و دو ساعت بعد از ظهر)، به تمرين‌های یدی و شفاهی اختصاص یابد. بقیه اوقات باید به تفریح، تربیت بدنی، خانه‌داری و آماده‌ساختن تکالیف اختصاص داده شود (شاتو، ۱۳۸۸).

۳. دوره متوسطه: از ۱۲ تا ۱۸ سالگی، نیز مانند دوره ابتدائی به شش کلاس تقسیم شده است. سال اول دستور زبان، سال دوم فیزیک، سال سوم ریاضیات، سال چهارم اخلاق، سال پنجم دیالکتیک، سال ششم بلاغت (شاتو، ۱۳۸۸).



### ابعاد اصلی اندیشه روسو

روسو کار تربیت را بیش از هر چیز دور نگه داشتن طبیعت انسانی از پلیدی‌های جامعه می‌شمارد (نقیب‌زاده، ۱۳۷۸: ۱۲۵). هدف تعلیم و تربیت، حفظ طبیعت نیک و آزاد کودک در برابر فساد اجتماعی است. تربیت درست، تربیت منفی است؛ یعنی برای این که طبیعت بتواند آزادانه رشد کند، باید کودک را از جامعه دور نگه داشت تا به

۴. دوره آکادمیک: از ۱۸ تا ۲۵ سالگی. وی در کتاب آموزش بزرگ، فصل کوتاهی را به بیان آرزوهای خود در این باره اختصاص داده است. از نظر او، باید تنها جوانانی که دارای ذهنی انعطاف‌پذیر و استعدادهای خاص باشند و در عین حال کوشش و پشتکار و وجdan اخلاقی کافی از خود نشان دهند در تعليمات عالیه پذیرفته شوند. «آکادمی‌ها باید حضور دانشجویان قلابی که عمر و مال خود را در بطالت و خوش‌گذرانی تلف می‌کنند و برای دیگران سرمشق بدی هستند تحمل کنند.» بنابراین، دانش‌آموزان قبل از ترک دیرستان، امتحانی خواهند گذرانید که به کمک نتایج آن بتوان افراد مستعد را برای تحصیلات دانشگاهی مشخص کرد. بقیه، در جهت مصالح خود عاقلانه رفتار و شغلی متناسب با ذوق و استعدادهای خود انتخاب خواهند کرد (شاتو، ۱۳۸۸: ۱۲۸). کومنیوس بر سر آن است که شاگردان خود را طوری پرورش دهد که هرگز چیزی را نیندیشیده نپرسند، بدون تفکر و تأمل باور نکنند، بدون قضاوت عمل نکنند، بلکه آنچه را که خوبی، درستی و فایده آن مسلم است عمل نمایند (شاتو، ۱۳۸۸: ۱۳۵).

سن عقل برسد (خاتمی، ۱۳۹۰). هر چیزی فی نفسه در وجود خودش خوب است و اگر پلیدی در فرد دیده شود، آن پلیدی در اجتماع حاصل می‌شود.

روسو ماهیت انسان را ماهیتی مستقل از هرگونه تأثیرات تاریخی می‌داند و انسان را از آغاز کاملاً بی‌گناه معرفی می‌کند (بورچر، ۲۰۰۶). طبیعت را ذات فطری کودک و فطرت انسان را پاک می‌داند و بدی را مولود وضع اجتماعی می‌داند. در کتاب معروفش /میل کودک خیالی به نام «امیل» را از والدین و جامعه و مدارس دور نگه می‌دارد تا او را بر وفق طبیعت، تربیت کند (شعاری نژاد، ۱۳۸۶: ۴۲۵).

### تربیت از دیدگاه روسو

روسو کار تربیت را پروراندن استعدادهایی می‌داند که در سرش انسان است. تربیت به هیچ رو بازداشت فعالیت‌های طبیعی کودک نیست، بلکه فعالیت‌های کودک را آزاد گذاشت و حتی اگر لازم باشد برانگیختن فعالیت‌های کودک است (نقیب‌زاده، ۱۳۸۷). تربیت را به یک معنی، نوعی تغییر طبیعت و در معنای دیگر، نوعی تبعیت در طبیعت در معنای وسیع‌تر و معنوی‌تر می‌داند. مراد، تنها طبیعت از لحاظ اجرار و ضرورت آن نیست - جز در دوره طفولیت - بلکه غرض، به خصوص، قانون اخلاقی، دینی و مدنی است که امیل تحت عنوان طبیعت همواره بدان استناد می‌کند. زیرا «قوانين جاودانی طبیعت و نظم خاص آن وجود دارد. این قوانین در اعماق قلب، وجдан و عقل مرد عاقل منقوش و برای

او در حکم قانون قطعی است. خردمند برای تحصیل آزادی باید پیروی از آنها را گردن نهد» (شاتو، ۱۳۸۸).

از نظر روسو، انسان‌ها به وسیله سه استاد تربیت می‌شوند: طبیعت، انسان و اشیا. رشد و نمو درونی اعضا و قوای ما تربیت طبیعت است؛ این که یاد می‌گیریم آنها را مورد استفاده قرار دهیم. تربیت مردم یا آموزش و پرورش از سوی مردم است و آنچه با تجربه خود از محیط به دست می‌آوریم تربیت اشیا یا آموزش و پرورش به وسیله اشیاء است. بنابراین، شاگردی که این سه درس در وی تأثیرات منفی به جا گذارد خوب تربیت نشده است و هرگز بین روحیه او و رفتارش توافقی و هماهنگی به وجود نمی‌آید (روسو، ۱۳۸۵: ۳۶).

### آرای تربیتی- اخلاقی روسو

تربیت واقعی باید بیشتر جنبه تمرین و عمل داشته باشد تا دستورات شفاهی. هیچ روشی بی معنا نیست و غلط‌تر از این نیست که کودک را با این فرض پرورش دهیم که هرگز نباید از خانه خارج شود و همیشه باید نوکر و کلفت دور او را بگیرند و اگر آن بدبخت فقط یک قدم روی زمین بگذارد، اگر یک پله پایین بیاید، نیست خواهد شد. در این نوع پرورش، شاگرد، تحمل درد و رنج را نیاموخته است، بلکه یاد گرفته غم والم را تجربه کند. کسی که بهتر از همه رنج‌ها و راحتی‌های زندگی را تحمل کند، از همه بهتر تربیت شده است (روسو، ۱۳۸۵: ۴۷). «کودک باید بدون هیچ تشویق یا تنبیه‌ی از خواسته خودش تعیت کند و از

این که کودک را به درس‌های خسته‌کننده و بی‌فایده مشغول بداریم باید

اجتناب کنیم» (وکلر، ۲۰۰۱: ۱۱۹).

اولین مرحله تربیت بیش از همه اهمیت دارد. این مرحله بدون تردید بر عهده مادران است؛ زیرا زنان بیشتر از مردان استعداد پرورش اطفال را دارند و به آن‌ها نزدیک‌تر هستند (وکلر، ۲۰۰۱: ۳۴). روسو مادرانی که فرزندانشان را به دایه‌ها می‌سپارند و فرزندانشان را از خوردن شیر مادر خودشان محروم می‌سازند شمات می‌کند: «زن‌هایی که به مجالس و محافل رفت و آمد دارند، اغلب اوقات از بزرگ‌ترین وظیفه خود که شیردادن به بچه است روگردان هستند.»

از نظر روسو، بهترین دایه‌ها برای بچه مادر است. بهترین یله‌ها و آموزگارها برای کودکان پدران هستند و باید این دو در تقسیم وظایف خود و طرز اجرای آن با هم توافق حاصل کنند. پدر عاقل ولی بی‌اطلاع، بهتر از دانشمندترین و ماهرترین آموزگاران، بچه را تربیت می‌کند؛ زیرا علاقه و کوشش او جبران بی‌علمی او را می‌کند؛ حال آن که علم جبران عدم علاقه و کوشش را نمی‌کند (وکلر، ۲۰۰۱: ۶۰). اگر پدر نتواند خودش بچه‌اش را تربیت کند، باید یک مربی برایش انتخاب کند. این مربی که باید وظیفه بسیار بزرگی را با قصد و نیت پاک انجام دهد، صفات نادری لازم دارد که از نظر روسو خود فاقد آن شرایط است. مربی اطفال باید جوان باشد، البته به شرط این که عاقل و فهمیده هم باشد.

«مربی هرچه جوان‌تر باشد بهتر است. حتی ترجیح می‌دهم مربی خودش هم خردسال باشد تا بتواند با شرکت در تفریحات کودک اعتماد او را جلب کند» (وکلر، ۲۰۰۱: ۶۴).

روسو برای تعلیم و تربیت چهار مرحله قائل است که به ترتیب منطبق بر رشد جسم، حواس، مغز و جان است (سمیعی، ۱۳۸۸).

۱. مرحله اول (یک تا پنج سالگی): پرورش کودک از همان روز اول تولد شروع می شود. قبل از این که حرف بزنند، قبل از آن که چیزی بفهمد، چیزی می آموزد؛ ولی پیش از درس گرفتن آزمایش می کند. از نظر او، علت این که پرورش کودک باید از همان روز تولد باشد این است که «او را عادت بدنهند چیزهای تازه و حیوانات زشت و نفرت انگیز و عجیب و غریب را بینند؛ ولی به تدریج بینند و شاهد باشد که دیگران به اشیاء و حیوانات دست می زنند، خودش هم خوی می گیرد و این کار را می کند» (روسو، ۱۳۸۵: ۸۲). تقویت جسم و استعدادهای جسمانی کودک باید مورد توجه قرار بگیرد و از پیش اندختن رشد عقلانی و اخلاقی او باید پرهیز نمود (سمیعی، ۱۳۸۸). در اوایل زندگی که حافظه و قوه تخیل هنوز به کار نیفتد است، طفل فقط به چیزی دقت می کند که در همان آن حواس او را متأثر می سازد. و چون محسوسات اولین مصالح مُدرکات و دانستنی های اوست، اگر از ابتدا آن را به ترتیب صحیحی در دسترس وی بگذاریم، حافظه اش عادت خواهد کرد که بعدها این محسوسات را به ترتیب در دسترس عقل قرار دهد (روسو، ۱۳۸۵: ۸۴). تربیت تدریجی روح در این دوره است.

۲. مرحله دوم (پنج تا دوازده سالگی): کودک در این دوره، از جهان خارجی تجربه های شخصی به دست می آورد. در تماس با طبیعت، حواس و اعضای خود را تربیت می کند و آنها را برای ارضای خواسته های خود به کار می اندازد. یاد

می‌گیرد که از تجربه‌های شخصی خود نتایج درست بگیرد. بدین‌سان نیروهای عقلانی خود را از راه درست، ورزش می‌دهد و خودش مبادی معرفتی را کشف می‌کند (سمیعی، ۱۳۸۸).

کودک اولین درسی که می‌آموزد جرأت است. جرأت باعث می‌شود که کودک دردهای خفیف را بی‌وحشت تحمل کند و با این تمرین او به تدریج برای رنج‌های بزرگ آماده می‌شود:

اگر کودک به زمین افتاد یا سرش ورم کند یا از بینی اش خون بیاید یا انگشت‌شنبه بیرد، به جای این که با شتاب و وحشت زدگی به او نزدیک شوم، کاملاً آرام می‌مانم؛ زیرا استنباط او از دردش عکس‌العمل من است. اگر بیند با اضطراب به طرفش می‌دوم و دلسوزی می‌کنم و تسلی اش می‌دهم گمان خواهد کرد که مرگش نزدیک است، بر عکس، اگر مشاهده کند که من خونسردی خود را حفظ کرده‌ام او نیز بلا فاصله خونسرد خواهد شد (روسو، ۱۳۸۵: ۹۴).

اطفال را نباید به منظور مجازات تنبیه کرد. مكافاتی را که می‌بینند باید نتیجه مستقیم و طبیعی کار زشتستان باشد. بنابراین راجع به مفاسد دروغ سخنرانی نکنید و طفل را برای دروغ گفتن مجازات نکنید، بلکه کاری کنید که هر وقت دروغ گفت، نتایج سوء آن را بینند. هنگامی هم که راست می‌گوید نباید با ناباوری به حرف‌هایش گوش داد و عمل زشتی را که مرتکب نشده است به وی نسبت داد، ولو این که از خود دفاع نکند» (روسو، ۱۳۸۵: ۱۲۳).

۳. مرحله سوم (دوازده تا پانزده سالگی): در این مرحله به تربیت عقلانی شخص توجه می‌شود. آموزش‌های تجربی، تشخیص و قضاؤت در این دوره شکل می‌گیرد (خاتمی، ۱۳۹۰). در آستانه این مرحله، کودک بسیار نادان جلوه

می کند؛ چون معلومات سنتی به او عرضه نشده است. مشاهده‌گری است ناقد که می تواند استعدادهای منطقی خود را به کار اندازد و بنفسه معلوماتی را به چنگ آورد. تا این سن، انسان فقط وجود جسمانی خود را می شناسد. از این پس باید روابط خود را با اشیاء بررسی کند و چون در زندگی اخلاقی گام می نهد، باید در روابط خود با جهان بشری تأمل کند. این کار مشغله سراسر عمرش می شود (سمیعی، ۱۳۸۸).

در این سالین، نیروی طفل خیلی زیاد می شود و باید مازاد آن صرف آموختن بشود. لازم است آن چیزهایی که قرار است به او بیاموزیم انتخاب کنیم. باید هرچه هست به او تعلیم داد، بلکه فقط آنچه که مفید است باید به او آموخت (روسو، ۱۳۸۵: ۱۷۷). کاری کنید که شاگرد شما در تحولات طبیعت دقت کند تا از این طریق کنجکاوی اش برانگیخته شود. اما برای تحریک کنجکاوی او هرگز در اراضی آن عجله نکنید. مسائل را در دسترس او قرار دهید؛ ولی بگذارید خودش آنها را حل کند. باید علوم را بیاموزد، بلکه باید آنها را کند، بلکه باید خودش آن را دریابد. باید علوم را بیاموزد، بلکه باید آنها را کشف کند. اگر در مخلیه او نفوذ کلام را جایگزین عقل سازید، دیگر تعقل نخواهد کرد و بعدها هر روز تابع عقیده تازهای خواهد شد» (روسو، ۱۳۸۵: ۱۸۸).

۴. مرحله چهارم (پانزده تا بیست سالگی): در این مرحله، به پرورش جان پرداخته می شود. با مشاهده طبیعت، حس دینی، حس پرستش آفریننده از روی غریزه و فطرت در نزد جوان رشد یافته است. معرفت درست، نفس وی را مهیا شناختن همنوع ساخته و خوددستی به نوع دوستی بدل شده است (سمیعی،

۱۳۸۸). بلوغ با تغییر دادن خلق طفل و قیافه او، فرار سیدن خود را اعلام می‌کند. حالا مرحله بروز تمایلات و شهوات است. شهوت به خودی خود مضر نیست؛ زیرا انگیزه اصلی بقای ماست. این تمایلات نتیجه علاقه انسان به حفظ خویشتن است که آن هم جزئی از غریزه حب حیات است (روسو، ۱۳۸۵: ۲۴۱).

در این دوره سنی، باید با نهایت دقیقی قلب را می‌فشارد، منقبض می‌کند و متوجه خود می‌سازد، یعنی حس خودخواهی و حب ذات را تقویت می‌کند، از وی دور سازیم. به عبارت دیگر، باید نیکی، مروت، ترحم، احسان و سایر تمایلات لطیف و مطبوعی که فطرتاً مطلوب آدمیان است در وی برانگیزیم و از پیدایش حرص، حسد، کینه و تمام شهوات منفور که نه فقط قوهٔ حساسیت را خنثی می‌سازد بلکه در آن اثر منفی می‌گذارد، جلوگیری کنیم؛ زیرا این شهوات کثیف در هر قلبی جای گرفت آن را شکنجه می‌دهد (روسو، ۱۳۸۵: ۲۴۷). مربی امیل سعی نخواهد کرد او را در کیش خاصی پرورش دهد، بلکه کوشش خواهد کرد وی را طوری تربیت کند که وقتی بزرگ شد مذهبی که عقل او می‌پسندد انتخاب کند. در برابر عدالت الهی، اگر کسی امکان دانش و بیشن داشته باشد به خدا ایمان می‌آورد و جزء مؤمنین محسوب می‌شود. از بی‌ایمان‌ها فقط کسی مجازات خواهد شد که عملاً مغز و قلب خود را بر حقیقت بسته باشد (روسو، ۱۳۸۵: ۲۷۳).

وی البته مرحله دیگری را با عنوان مرحله ازدواج به مراحل پیشین می‌افزاید. در این مرحله، امیل به روابط اخلاقی آگاهی پیدا کرده است

و ارزش عدالت و نیکی را تجربه می‌کند. هدف در این مرحله، ایجاد خردمندی در به کار بردن احساس‌ها و اشتیاق‌ها است (خاتمی، ۱۳۹۰).

### نتیجه‌گیری

به منظور شناخت دقیق تر آرای فارابی، کومنیوس و روسو به تبیین شباهت‌ها و تفاوت‌های نظریات تربیتی آنها می‌پردازیم. هدف از این مقایسه، رجحان روش تعلیم و تربیت یکی بر دیگری نیست، بلکه بیان وجوده شباهت و تفاوت دیدگاه آنان در روش تعلیم و تربیت است (جدول ۱).

جدول (۱): شباهت بین نظرات تربیتی فارابی، کومنیوس و روسو

شباهت‌ها	نظریه‌های تربیتی - اخلاقی دانشمند	
	فارابی	کومنیوس
<ul style="list-style-type: none"> <li>• هدف تعلیم و تربیت رسیدن انسان به سعادت.</li> <li>• تعلیم و تربیت سازگار با مقتضیات طبیعی و فطرت.</li> <li>• پرورش کودکان باید از بد و تولد شروع شود.</li> <li>• تأکید هر سه به پرورش حس.</li> <li>• تدریجی بودن تربیت.</li> </ul>		



<ul style="list-style-type: none"> <li>• اندیشه‌های تربیتی هر سه با گذشت زمان کهنه نمی‌شود.</li> <li>• تأکید بر تربیت همگانی.</li> <li>• تأکید بر تربیت دینی و اصول اخلاقی.</li> <li>• مخالف تنبیه کودک.</li> <li>• تأکید فارابی و روسو بر پاک بودن فطرت انسان.</li> <li>• تأکید کومنیوس و روسو بر شاگرد محوری.</li> <li>• تأکید بر نپذیرفتن هیچ اندیشه‌ای بدون تفکر.</li> <li>• تأکید بر پرورش قوه تعقل.</li> </ul>	<p><b>روسو</b></p>
--	--------------------

آنچه برای این سه متفکر تعلیم و تربیت مهم است عبارت است از این که تربیت باید در اوان کودکی شروع شود. توجه مربی باید در این سن معطوف به پرورش حواس باشد و پرورش نیروی تعقل متربی را باید به سال‌های بعدی واگذارد. البته این به این معنا نیست که از پرورش نیروی تعقل در این سن غفلت شود، بلکه باید زمینه‌های پرورش آن را برای سینین بعدی فراهم نماید. فارابی تعلیم و تربیت را جزو وظایف دولت می‌داند. او تربیت را برای گروه خاصی نمی‌داند، بلکه تربیت را امری همگانی می‌داند که باید دولت همه افراد جامعه را تربیت نماید. از نظر کومنیوس، هیچ انسانی از تربیت بی‌بهره نیست. مرد و زن به یک نسبت باید از تربیت برخوردار باشند؛ این در حالی است که روسو با این که در مقام نظر اعتقاد دارد که مردان و زنان از لحاظ خلق و خو متفاوت هستند و زنان نیز باید در آموزش و پرورش با مردان شریک



باشد، در مقام عمل، در تربیت مخاطب خود را پسر قرار می‌دهد و تساوی زن و مرد را در آموزش غلط می‌پندارد.

روس در آموزش اعتقاد دارد که باید شاگرد پدیده‌ها و اعمال را مشاهده کند و آزمایش‌ها را خودش انجام دهد تا بعد بتواند قواعد و پدیده‌های حکم‌فرما را شخصاً خودش کشف کند؛ یعنی آموزش باید از چیزهای جزئی شروع شود سپس به کلیات برسد. اما کومینیوس معتقد است در آموزش نخست باید به خود اشیا پرداخت و سپس به واژه‌ها و مفهوم. در هر گونه آموزش، مرحله نخست فهمیدن است و سپس به خاطر سپردن. آموزش باید از کل به جزء باشد. فارابی و روسو فطرت انسان را پاک می‌دانند؛ این در حالی است که از نظر کومینیوس فطرت انسان ناپاک است. فارابی و کومینیوس به جنبه اجتماعی بودن تربیت کودک بسیار توجه دارند؛ این در حالی است که روسو تأکید می‌کند در جریان تربیت، کودک را باید از جامعه دور نگه داشت. در نظام تربیتی فارابی و کومینیوس، تأکید زیادی بر روش می‌شود. روش فارابی، روش منطقی و اقناعی است (جدول ۲).

جدول (۲): تفاوت بین نظریات تربیتی فارابی، کومینیوس و روسو

تفاوت‌ها	نظریه‌های تربیتی - اخلاقی	
	دانشمند	
<ul style="list-style-type: none"> <li>ایجاد مدینه فاضله.</li> <li>تساوی آموزش برای مرد و زن.</li> <li>پاک بودن فطرت انسان.</li> </ul>	فارابی	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ مورد غفلت قرار گرفتن نظرات تربیتی در آموزش و پرورش جدید.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ توجه به جنبه عملی نظریه تربیتی وی.</li> <li>▪ تساوی آموزش برای مرد و زن.</li> <li>▪ ناپاک بودن فطرت انسان.</li> <li>▪ آموزش از کل به جزء.</li> <li>▪ استفاده از نظریات تربیتی وی در تدریس.</li> <li>▪ اهمیت نداشتن جنسیت در تربیت.</li> </ul>	کومنیوس
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ کاملاً اجرایی نبودن روش‌های تربیتی وی.</li> <li>▪ یکسان نبودن آموزش برای مرد و زن.</li> <li>▪ پاک بودن فطرت انسان.</li> <li>▪ آموزش از جزء به کل.</li> <li>▪ ارائه ندادن روشی خاص در تدریس.</li> <li>▪ توجه تربیتی وی به جنس مرد.</li> </ul>	روسو

نقش فارابی به عنوان اولین فیلسوف مسلمان قرن سوم و چهارم قمری در طرح مباحث اخلاقی و الزامات شکل گیری مدینه فاضله انکارناپذیر است. وی کوشید تا دین و فلسفه را به عنوان دو شکل دانش، آشتی‌پذیر تفسیر کرده و هدف غایی تعلیم و تربیت را به دین پیوند دهد و در این را هدف از اخلاق را نیز رسیدن به سعادت می‌دانست (امینی و همکاران، ۱۳۹۳).

به عبارت دیگر، اهداف غایی تربیت اخلاقی از نظر فارابی شامل شناخت و ایمان به خدا، تقریب الهی و سعادت است و برترین معرفت و حصول سعادت با شناخت خداوند حاصل می‌شود و پشتوانه فضیلت‌ها و کمالات اخلاقی، ایمان الهی و وحدانیت اوست (امینی و همکاران،

قبیح آن، اکتسابی است و مادام که انسان خُلقی را کسب نکرده است، می‌تواند به تحصیل خُلقی خاص پردازد و اگر خُلق و خوبی بر او حاصل شد، می‌تواند با اراده خود آن را تغییر دهد. از نظر فارابی، در جریان تربیت اخلاقی، اخلاق پسندیده و مطلوب باید در فرد پایدار بوده و به طور مستمر در صدد کسب خُلق جمیل و زدودن فعل قبیح باشد.

در مقام مقایسه بین نظرات هر سه متفکر تعلیم و تربیت می‌توان گفت در اوان کودکی با به کار گیری انواع شیوه‌های تربیت، می‌توان افراد بشر را تربیت کرد. تمامی موضوع‌هایی که کومپیوچر به آن پرداخته به جنبه‌های عملی بودن آن بی‌نهایت توجه شده بود و همین امر کلید در ک ر عملی بودن فلسفه تربیتی اوست. از آنجایی که جنبه عملی بودن هر نظریه از دیگر جنبه‌های آن اهمیت بیشتری دارد، با بررسی آرای تربیتی این سه متفکر به این نتیجه می‌رسیم که کومپیوچر از این لحاظ موفق‌تر است و بر اندیشمندان معاصر است که بر عملی کردن نظریات تربیتی فارابی و روسو متوجه شوند؛ زیرا به نظر می‌رسد از به اجرا درآوردن جنبه عملی نظرات تربیتی آنان غفلت شده است.

### منابع

۱. امینی مشهدی، سمانه و آهنچیان، محمد رضا، ۱۳۹۳، «تربیت اخلاقی و سعادت نظام آموزشی ایران»، *فصلنامه اسلام و پژوهش‌های تربیتی*، س. ۶، ش. ۱۱.
۲. اولیچ، رابت، ۱۳۹۰، *مریبان بزرگ*، ترجمه علی شریعت‌داری، تهران: سمت.
۳. ایمانی، محمد محسن و بابایی، محمد اسماعیل، ۱۳۸۷، «ارزش‌شناسی فارابی و دلالت‌های آن در تربیت اخلاقی»، *فصلنامه تربیت اسلامی*، ش. ۷.

۴. خاتمی، احمد و رفیعی، غلامرضا، ۱۳۹۰، «اندرزهای عنصرالمعالی در قابوس نامه و مقایسه آن با نظرات تربیتی ژان ژاک روسو»، نشریه علمی-پژوهشی پژوهشنامه ادبیات تعلیمی، ش ۱۲.
۵. ذکاوی قراگزلو، علی، ۱۳۷۸، «تحلیل و نقد دلالت‌های تربیتی در اندیشه صلح کومینیوس، کانت و گالتونگ»، رساله دکتری، دانشگاه تربیت مدرس.
۶. رشیدی، زهرا، ۱۳۸۳، «مقایسه فلسفه تجربی فرانسیس بیکن و فلسفه تربیتی ژان آموس کومینیوس»، پایان نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه خوارزمی.
۷. روسو، ژان ژاک، ۱۳۸۵، امیل، ترجمه غلامحسین زیرکزاده، تهران: ناهید.
۸. سمیعی، احمد، ۱۳۸۸، «اصول تعلیم و تربیت در نظام فکری»، مجله رشد معلم، ش ۳.
۹. سیف، علی اکبر، ۱۳۸۹، روانشناسی پرورشی نوین، تهران: امیر کبیر.
۱۰. شاتو، ژان، ۱۳۸۸، مریان بزرگ، ترجمه غلامحسین شکوهی، تهران: دانشگاه تهران.
۱۱. شریعتمداری، علی، ۱۳۸۲، اصول و فلسفه تعلیم و تربیت، تهران: امیر کبیر.
۱۲. شعاعی نژاد، علی اکبر، ۱۳۸۶، فلسفه آموزش و پژوهش، تهران: امیر کبیر.
۱۳. فارابی، ابونصر محمد بن طرخان بن اوزلع، ۱۳۵۴، اندیشه‌های اهل مدنیه فاضله، ترجمه سید جعفر سجادی، تهران: مرکز مطالعات و هماهنگی فرهنگی شورای عالی فرهنگ و هنر.
۱۴. قادری، مهدی و غریبی، حسن، ۱۳۸۷، «تعلیم و تربیت در اندیشه فارابی و دور کیم»، مجله معرفت، ش ۱۳۰.

۱۵. کومبز، جرالد آر، دنیلز، لو روی بی، ۱۳۷۸، پژوهش فلسفی: تحلیل مفهومی، ترجمه خسرو باقری، برگرفته از کتاب سی شورت، ادموند، ترجمه محمود مهرمحمدی و همکاران، تهران: سمت.
۱۶. میرزا محمدی، محمدحسن، ۱۳۸۱، «اهداف تعلیم و تربیت از دیدگاه افلاطون و فارابی»، مجله روانشناسی و علوم تربیتی، س، ۳۳، ش. ۲.
۱۷. نفیسی تقیزاده، محمود، ۱۳۸۶، سیری در اندیشه‌های اجتماعی مسلمین، تهران: امیری.
۱۸. نقیبزاده، میرعبدالحسین، ۱۳۸۷، نگاهی دوباره به فلسفه تعلیم و تربیت اسلام، تهران: امیر کبیر.
19. Borchert, Donald, M, Editor in Chief, 2006, "Encyclopedia of Philosophy", Shaftesbury,Zubiri , United States of America Detroit, Mich., : Macmillan Reference USA cop.
20. Wokler, Robert, 2001 , Rousseau: "A Very Short Introduction " United States of America ,Oxford University.